

- 793 Kongens heder til Mona Skard Heier  
Ann-Mari Brubakk ridder  
av St. Olavs Orden
- 794 Minneord  
Meldte dødsfall
- 795 Utvalgt arbeidssted:  
Oslo universitetssykehus

## ANNONSER

- 796 Legejobber
- 810 Diverse annonser
- 812 Kurs og møter
- 813 Spesialister

## AKTUELT I FORENINGEN

- 815 Helsedirektoratets forslag  
om spesialitetsstruktur –  
bra eller dårlig?  
*Hege Gjessing*
- 816 Et helsevesen for de friske?
- 817 Slik skapes fremtidens  
pasientjournal  
Aldri i tvil om spesialitet
- 818 Et reelt akademikersamarbeid
- 819 Slo sin egen rekord

## GJESTESKRIBENT

- 820 Ulf Jansen  
Tid for tango?



## FORSIDEN

Illustrasjon © Marius Pålerud

Dramatikeren Bertolt Brecht skal en gang ha uttalt: «Grub first, then ethics». La det være helt klart: «Grub» er et slangord for «mat», ikke for «forskning».

## LES MER ...

### Fra redaktøren

Til tross for at helseforskningsloven fra 2008 synes å fungere ganske bra, klager fortsatt mange forskere over kompliserte og langvarige behandlingsprosesser. Har juristene fått for stor makt?

*Se leder side 731*

### Forskningsetikk – et evig tema

Medisinsk forskning kan ha både tilsiktete og utilsiktede konsekvenser. Hva gjør man når man påviser noe uventet som kan ha betydning for forskningsdeltakernes helse? Selv om helseforskningsloven fra 2008 i hovedsak synes å fungere som tenkt, viser slike spørsmål at nye problemstillinger vil fortsette å dukke opp. Medisinsk forskningsetikk må være gjenstand for fortløpende diskusjoner.

*Side 731, 732, 733, 755*

### Sårinfeksjon etter sutur

I en studie ved Bergen legevakt ble det påvist lett sårinfeksjon ved om lag 15 % av alle traumatiske sårskader som var blitt suturert. Det var ingen alvorlige infeksjoner. Penicillinresistente gule stafylokokker var vanligste patogen. Denne type studier kan gi et bedre grunnlag for å vurdere dagens rutiner ved sårbehandling.

*Side 759*

### Autoimmunsykt i endokrine organer

Autoimmune polyendokrine syndromer er karakterisert ved autoimmunsykt i minst to endokrine kjertler. Les og lær om en mann i 30-årene med vitiligo og diabetes og som etter hvert utviklet hypoparathyreoidisme og binyrebarksykt.

*Side 763*

### Lege, forsker og rektor

Leger er opplært til å ta raske avgjørelser som har konsekvenser for andre, og til å jobbe i team, sier Anne Husebekk, som er immunolog og universitetsrektor i Tromsø. Denne kompetansen er viktig for leger i lederposisjoner. Gode ledere og gode leger er glad i mennesker, mener hun.

*Side 752*